Lesson 31　熱い物、辛い物をお出しする時の注意喚起
Please take care as the contents are hot.

Restaurant

Conversation

Waiter : Here is your grilled fish. Please be careful not to choke as there may be some small bones. Your nabe is coming right up.
Customer : Oh, thank you very much.
Waiter : Here is your nabe. I will light the flame now, **please take care as the contents are hot.** It will come to a boil in a few minutes, then you can turn it down to simmer. Use this switch here. Make sure not to let it boil over. The soup may splash and scald you. Watch out when you eat too. It's piping hot!
Customer : Thank you very much, I'll be careful.
Waiter : After it has simmered for a while it's best to turn off the burner completely, otherwise the burner might overheat. How is the fish?
Customer : It's lovely. I haven't come across many bones at all.
Waiter : Excellent. Enjoy your meal!

※日本語訳は3ページ目にあります

Language Focus

Be careful, it's hot.	熱いのでお気を付けください。
Take care as it may contain bones.	骨があるかもしれないのでお気を付けください。
Try not to burn yourself.	火傷しないようにお気を付けください。
Look out for_____.	～を注意して見ていてください。
It may have _____ inside.	中に～があるかもしれません。
It's very spicy, please take care.	とても辛いのでお気を付けください。
It could cause a burn.	火傷するかもしれません。
It may splash out and burn.	はねて火傷してしまうかもしれません。
You need to remove the shell before you eat it.	食べる前に殻を取ってください。
It must cool for a while before you eat it.	食べる前にしばらく冷ましてください。

Vocabulary and Pronunciation Practice

be careful	気を付ける	scald	火傷させる
take care	気を付ける	piping hot	(料理などが)熱々の
look out for	見張る、用心する	splash	はねる
burn	燃える、火傷	watch out	気を付ける

©2015 Human Academy Co., Ltd. All Rights Reserved.

Lesson 31
Please take care as the contents are hot.

Restaurant

Practice

Match the definitions to the words on the right.

1._____ to cook liquid just below boiling point
2. _____ to stop the breath by squeezing or obstructing the windpipe
3._____ to heat to excess, too hot
4._____ having the taste of a pungent or aromatic spice
5._____ meat or fish that has been cooked by exposure to fire
6._____ when a liquid turns from a liquid to gaseous state
7._____ small portable gas flame used for cooking
8. _____ under other circumstances
9._____ to burn the skin with boiling water or acid
10._____ when food or drink is very, very hot
11. _____ to cause injury by fire or other hot substances

a. scald
b. spicy
c. burn
d. choke
e. piping hot
f. grilled
g. burner
h. otherwise
i. overheat
j. simmer
k. boil

Listening

Listen to the following conversations. What is the customer being cautioned about?

Conversation 1: _____

Conversation 2: _____

Conversation 3: _____

Conversation 4: _____

Conversation 5: _____

Roleplay: Use the following information.

1.Be careful when you eat, it's piping hot!/ I will, thank you.
2.Please watch out for the soup. It may splash./ I'll be careful.
3.Don't leave the burner on too long. It could overheat./ Will do.
4.Watch out for some small bones left behind./ I'll remove them.
5.Use gloves when holding the crab. It's spiky./ I'll watch out!

©2015 Human Academy Co., Ltd. All Rights Reserved.

Conversation　日本語訳

ウェイター　：焼き魚です。小骨があるかもしれないので、のどに詰まらせないようにお気を付けください。お鍋もすぐにお持ちします。
客　：ありがとうございます。
ウェイター　：鍋をお持ちしました。火を着けますが、**熱いのでお気を付けください。**2・3分で沸騰するので、そしたら弱火にしてください。スイッチはここです。吹きこぼれないように気を付けてください。スープがはねて火傷してしまうかもしれないので。召し上がる時もお気を付けください。とても熱いですから。
客　：ありがとうございます、気を付けます。
ウェイター　：しばらく弱火にかけたら火を完全に消してください。でないと熱くなりすぎてしまうので。魚はどうですか。
客　：おいしいです。骨もほとんどないです。
ウェイター　：それはよかったです。ごゆっくりどうぞ。

Listening Conversations:

Conversation 1:
Waiter　: Please be careful not to use too much wasabi, it's very spicy!
Customer　: Thank you. I'll be careful!

Conversation 2:
Waiter　: Be careful not to touch this plate, it's extremely hot!
Customer　: I will. Thank you.

Conversation 3:
Waiter　: When using the grill watch out for fat that splashes out. It may cause a burn.
Customer　: Oh, I see. Thanks for the warning.

Conversation 4:
Customer　: Excuse me, is this hot pot done yet?
Waiter　: It will be another few minutes. Make sure it doesn't boil over. You might hurt yourself.

Conversation 5:
Waiter　: Be careful when cooking meat over the hot plate. It can scald sometimes. You can put this guard up while you cook.
Customer　: Thanks for that!

《日本語訳》

会話1:
ウェイター　：とても辛いので、ワサビを付けすぎないようにお気を付けください。
客　：ありがとうございます。気を付けます。

会話2:
ウェイター　：大変熱いので、お皿に触らないようにお気を付けください。
客　：気を付けます。ありがとうございます。

会話3:
ウェイター　：グリルを使う時は、脂がはねるのでお気を付けください。火傷してしまうかもしれないので。
客　：わかりました。注意してくれてありがとうございます。

会話4:
客　：すみません、鍋はもうできましたか。
ウェイター　：もう少しお待ちください。吹きこぼれないようにお気を付けください。火傷してしまうかもしれないので。

会話5:
ウェイター　：鉄板で肉を焼く時はお気を付けください。火傷することがあるので。焼いている間はこのガード（防護具）をつけることもできます。
客　：ありがとうございます。

©2015 Human Academy Co., Ltd. All Rights Reserved.